



# Marine images Khorasani and Iraqi poetry

*Arash Amraei\**

*Assistant Professor khorramshahr university of marine science and technology*

---

## ARTICLE INFO

### *Article history:*

Received 09 Jan 2018

Received in revised form 20 May 2018

Accepted 07 Aug 2018

---

### Keywords:

*Picture,,*

*Poem,*

*Sea,*

*Khorasani*

---

## ABSTRACT

**Objective:** Poetry in Persian language, different images and different circumstances and different factors are present, however, these images are more varied and richer, poet base and a worthier place. **Methodology:** Poets to create original images and flying could benefit from abundant elements, elements of the most common elements that are used in poetry; the sea is one of the elements in the poetry of different periods and over again crafted a worthy place to create beautiful images has been with the sea and related to the earliest days of the early centuries of Persian poetry has grown, but it was not very deep and varied. **Results:** As poets, added experience and knowledge, uses and functions of the various elements were changed and grew so tangible, functions and images of the sea as one of the active ingredients in Persian poetry, poetry changed and slowly spread found. **Conclusion:** In this article we try to assess the nature and the presence of the sea and relevant images in Persian poetry too.

---

---

## 1. Introduction

Poets to create compounds, and ultimately poetic images worthy of their direct and indirect experiences, and they have taken this experience and create a poem that drives the reader's mind to flight. The perception that his direct experience with your senses and experiences of various elements have been indirect and images are the product of someone else's mind what others have created and poet in his poems service building is, at this time These images Frydshdhand previously used by someone else, according to the thoughts, it can be concluded that marine images that Persian poets in his poems sometimes have used their personal experiences of the product, in other words the cruises poet (Agbo, 2015). Since all poets have had such an experience, then heard poets and heard stories from other languages such Astfadhkrdh and your creative mind to work as if they have had such experiences. Poets and writers, the poets also one of the sources they have used in the creation of images. (Barahami, 2001)

### *1.1. Marine images*

A sea of images, images that orbit the center of the sea and its fantasy elements associated with it. Poet in these creations, sea, beach, ship, boat, river, flood, etc. is self-employed in creating themes. Since the classical Persian poets and writers over the river with the sea as was mentioned, related images can also be placed in a row nautical images. It is a clear example of the two rivers can be seen that many times they noted. Rivers "Amu Darya" and "Darya", is still referred to with the same titles. (Manouchehri, 2011)

Following the low usage of literary and nozzle arrays imaginations value in poetry, in the early centuries of maritime images function very limited and almost exclusively to the names and titles that poets sometimes approximate your work suggests that certain conditions beyond the Krdhand.na Alnahr and its remoteness from the sea in the limited order was not unaffected by these applications. Khorasan poets because of its geographical location and away from the sea so did not have direct experience of the use of the images could not be more diverse. (Por-Namdarian, 1996)

Oxus and Darya and Amu Darya rivers Oxus Rivers, the large ships that drive so much of the time they may have been using sea areas meanings poets and other related issues have created, thanks to the two rivers. However, some poets of this region for trips to remote areas had different reasons cruises experience and the experience left her footprints in their poetry. (Abazari and Chavoshian, 2002)

The presence of marine images of Persian poetry started to experience direct and indirect returns Transoxiana poets, however, mythological stories and images of the sea, maritime and shipping and shipbuilding are present, but the presence is so overwhelming that it's poets their own images. As time passed and on your travels brings to poets, sea broader role played poems, poets, so direct experience in a wide range of images is undeniable. Farokhi and

---

\* Corresponding author: [arash-amraei@gmail.com](mailto:arash-amraei@gmail.com)

DOI: <https://doi.org/10.24200/jsshr.vol6iss03pp1-6>

Khaghani poets like Saadi and his works have pointed out the direct experience. Farokhi the conquest of Somnath reference ode to sail on the trip and says:

Vat flow of the sea to come  
 Kahn was the leader of the People's Bajestan  
 Breadth of the ship enough for two or three days  
 Fashion came into the sea twice a day  
 Fashion Chou open up the fishermen  
 Were severed entirely from RA hope  
 There may be Water-Kahn hotels  
 Hemi is a Cho goes hungry by eating chicken  
 Behind the wheel of water as he tore cast  
 And they were down the middle beware

The survey was carried out can be concluded that the images of marine species from the third and fourth centuries during the reign of the Samanids have been initiated then the direct experiences of the poets and the poets of the images, the use of these images has been exceeded. As the poets use of marine images, methods of content creation poets also more diverse and full color images and more journalists have created. However, sometimes in poetry, especially poets, repetitive and stereotyped images and combining the first centuries, but in later periods these images give way to images of very beautiful and amazing imagination that the poetry reaches its climax this beautiful Hindi style. (Akhavi, 2000).

## 2. Materials and methods

### 2.1. Marine images of Khorasani style

First experiences available in Khorasani style almost poetic Persian poets, marine images used were poets. Collections and other poets of Rudaki's poetry in row Khorasani style poetry include sea, ship, beach, sea and considerable frequency. But the function of the images in poetry all poets of this period are not the same. And the words associated with the sea approaching the final years of the Khorasani style animated images are used more and more beautiful. And fancy they also vary as a result of this change. The poetry of this period in two parts Somoni and Seljuk and Ghaznavid period reviewed.

### 2.2. The first image in the poetry of chaos

Since before the Samanid period poetry of Persian poets are not significant to find the poetry of this period in terms of marine images "Rudaki perfect representative Samani evening of poetry and the poet's style of poetic imagination fourth century in his court more or less garlic in the realm of the natural elements and when he speaks of the soul nature of man and nature living with the measures." (Shafi'i Kadkani, 2009) the Court Rudaki Persian imagery, metaphor most commonly used is detailed and in some cases he often eloquent evocations are. But in many cases, all elements described in metaphors Rudaki mentioned Rudaki, including poets of this period, the marine images in proportion to the remaining lines of his considerable frequency. The use of this type of imagery poetry of this period was also affected by certain conditions. And the use of the sea and related matters are based on simple analogies that we know of poetic chaos. Full of sound judgment and complete Rudaki does not prevent the use of images in his poetry is a Marine. But we realize that most of what is available is described Pictures maritime presence in the building. The structure of the points mentioned earlier. Among them are:

Sea view Hassan and thee hair amber corals, shellfish, mouth, teeth China ship eyebrows and forehead and chin and eyes without  
 vortex wave storm Rudaki collection Page 63)

Neil Cayenne is now living whale ship low on life support (The same, p. 20)

I was at sea, including ships of any praise the call of Shervan to  
 Abaskun (The same, p. 85)

All uses of the sea, ships, sea, beach, pearl, oyster and sea are somehow in the row of the same applications. And sensory analogies were in the building. As we know, there are evocations of a sense of stylistic features of this period. The sea and the elements related to it, such as ships, coast, fish, etc., along with other elements of the natural and unnatural, the poet with the help of beautiful images and new Myafryntd.

### 2.3. Marine images

The lyrics of Ghaznavi and Seljuk. Including direct experience can Farokhi trip with Sultan Mahmoud of Ghaznavi in the conquest of Somnath noted. Moreover, as we know, Manouchehri also spent part of his life on the shores of the Caspian Sea. And the use of images in his poems contributed Sea. To fit an array of literary and poet, the marine images of poetry could increase further. Images in this period are more abstract, sometimes mentioning the analogies in the poetry of this period that one side of it and in some cases both sides of the non-sensory. In the course of maritime images are also present in addition to the similarity in the structure of metaphor. And more applications than in the period before his Mydhnd.az of such applications during this period are as follows.

Analogies sense (as in the previous period)

Gordon blade power of fire Lian Lian Chu Chu ship mountains of

Kos cry Title

Green sea and sky as the stars on him like ships in the sea smooth

silver

Abstract analogies

Earlier it was mentioned that in the course of some of its metaphors and similes simple and very intuitive hand away, in other words some are more abstract than the previous period. The other element of the building is evocations of natural elements such as analogies Mygyrnd.az as follows.

Pilgrims had to take a gift to everyone you grazed your Sakhae

Sea Shnah

Xie for his wise Wisdom Sea is the sea and another world

altogether is Shammar

Sea Church in Samin brother within the religion of Muhammad

Instead of overpowering imagery poet described this period of time more complex and creates implicit analogy with maritime elements:

Rudd's hopes of creating and sea to take their palate diamond diver from the sea) Mixed metaphor:

Green sea and sky as the stars on him like ships in the sea smooth silver

If the poet finds that their human sea, and the radio and this sea in a fantastic image recognition applied to another:

The fire was not hot; iron was not the strength of the sea was not

Rudy, and Gordon was not high

Hemi said the sea water that came to listen to you, and I Sea Simile, provided:

A sea of this world full of full bogeyman speaker if perhaps someone had seen the sea

Subtrahend metaphor:

Deep sea world wind and Gordon Chu temple life as you sail

Metaphor:

On the green plain of the desert plain like the unlimited sphere transparent sea side

Andrew Van Samar sea animal star van Van star of the circuit where Gordon

I cut it ship and plateau areas unlikely immemorial

As was seen in the poetry of this period, the marine images with simple sensory imagery and Kamjani began, followed by the more diverse the types of metaphor, those words are used in the structure of metaphors and diagnosis were language The closer we get another Iraqi-style, function more diverse images of marine and simply the lesser of the early centuries, indeed they could also be reinforced. "Sea Pictures of Ghaznavi and Seljuk era spread and the frequency of such images in later periods, they are familiar and common themes for Persian-speaking poets out." (Emami, 2012)

#### **2.4. Marine images in the Iraqi style**

Persian poetry were added over the centuries that life changes in various aspects it was created, was that poetry changes the course of things and a lot of the lyrics of the different aspects of modification, expansion of communications, high level of vocabulary and Arabic and Persian eliminating improbable combinations of words common to many allusions and meanings of attention and tend to be clever about poets and poetry to philosophy and logic, mysticism, guarantee and referring to the verses and traditions and Lyrics famous Arabic and refers to the news and the lives of the prophets and leaders, turning to indirect speech and use of metaphor and mystery and ambiguity, use of rhetorical exaggeration and industry, promoting the expression of religious issues and fade patriotism and after all Due to personal property and his wife and children and expressed skepticism and disappointment of life and sometimes hatred of poetry that often shows his emotions, the privileged and impressive features are the Iraqi style. These changes resulted in some social and political conditions encountered during this period with poetry and poetic images that have significant differences with Khorasani style. A plurality of dynamic images beauty is the worst poetry of this period. The images that the poet help with the use of language, poetic moments in the form of words spilled and give them specific and poetry worthy of admiration regulate create. (When, 1996)

More arrays were used in the construction of offshore images. The poetry of this period can be divided into two kinds of images, language and virtual images.

#### **2.5. Images Language**

In fact, the use of images in the form of the language picture dictionary. The word or the image without the fantastic elements and other elements in the universe only as an ingredient when used, meaning the only one that implies poetry in other languages. The poetry of this period over the sea and other related elements used this time. Sea, ships and other related items in the building exaggerated images are used, but these elements do not play a role in the fantasy-inspiring image. Such uses could include vocabulary.

Of the generosity and hospitality, I enjoyed chicken and fish, sea air

We are not aware of the abyss rest on the sea

The sea pen pencil Masnavi is a grove of hope

If Jesus is the team that I'm boiling sea bottom of the sea

In this type of application, more than anything extent, breadth and depth of the sea and into other aspects of the appearance and the sea is the same sea poet sees the applications that function well and to give help to the imagination not. (Abazari and Kazemi, 2005)

#### **2.6. Virtual images**

Lyrics and images are placed in service poet to mention your ideas and imagination, and hence, if not most certainly one of the most important elements of poetry, virtual images, but the images are a central element in poetry. It is true that poetry is conceivable without image but the images are added to the artistic aspects of poetry, to read unfamiliar concepts understandable and sometimes difficult concepts in simple and accessible and far-fetched actually images with the help of the other elements and erotic poetry from a mail order gives rise to some degree worthy of praise. "This kind of comparative picture between the two components or two separate matters, which is a component of the other component is a tool for intuitive display the second part is

the purpose and intention of the image. Sea sensory language that forms the vehicle, my nickname or symbol example is the rhetoric of cultural (Vehicle) or call tool. The other part of the vehicle or alias for or concept in Western rhetoric defined as purpose or goal. In the words of the Ancients eloquence profit increased similes and metaphors are second component of similes and metaphors and analogies." (Fotoohi, 2001)

In poetry the virtual images of the sea and other related elements of the structure simile, metaphor, allegory and symbol is used. In these applications, poets role other than what is served to the sea, the sea with the help of mind and poets in the poetry of this period of time, which, like other natural elements are a natural element plays its part, to the element of the most widely used depending on the circumstances becomes poetry plays a variety of roles. Here are some examples of these images. (Shah Hosseini, 2001)

### **2.7. Simile**

The analogies of the building elements are those that have different species. If you compare them to the parties to examine, sometimes likened one side and the other non-sensory feeling sometimes likened to both parties (vehicle) sensory. It is clear that when one of the parties is non-intuitive, abstract side of the picture, followed by a beautiful metaphor than when the parties are both intuitive.

Analogies with sensory parties

As the tail of my eye makeup Sea Scallop be aware of any underwater

Flood water from the rock he's seen anyone pass your cursor over the river

Desert trekking Cho dashed ship over hungry eagle

### **2.8. Compared with a non-sensory side**

In this type of metaphor is often extra eloquent evocations of the sea in combination with the non-sense of moral good character compounds such as Sea Bounty, Sea Worm, a marine science, thanks to the sea, sea power, sea, science, etc. In addition, the mystical works when the sea is a symbol of God, a metaphor of God's hand.

Garrett Sea is rich bounty of masculinity in the fine dervish

Sea is on the ground thanks to him; otherwise cloud the East and the West Sakha

Heart of Noah's flood doomed ship out the foundation of existence destroys as you grieve storm

### **2.9. Likened Tools**

Video and composite modes made in metaphor, is one of the outstanding examples of poetic images. In comparison human rather like one thing to another thing, and a colorful sign and the creation of metaphor, the panel created by the Word creates pleasing.

King saw in him the floor right arrow when the ocean whale hunt savings in space

Sea is on the ground thanks to him; otherwise cloud the East and the West

Heart of Noah's flood doomed ship out the foundation of existence destroys as you grieve storm

### **2.10. Metaphor and password**

One of the most efficient creations is imagination in poetry, like his claim that metaphor to figure it out and read it. The genius of poets to create metaphors of sophistication that is capable Persian poet enlisting them in the world to show case new video. The capabilities of the circuit metaphor are a word that is more beautiful metaphor is created. We discuss terms such terms are used in this article were poets and beautiful images created using them.

I love Chu said that I did not mean that the essence of the sea or the volcano blood wave

Your patience success is anchored ship that sank in the ocean of sin come Cream

Because the ship is lost at the end of its life the essence of a grain of Scripture

Ship to the sea floor in her golden dome bubble day sail motivated

### **2.11. Symbol**

The importance of sea life on the planet has made proper place in human life. In terms of different nations and religions, they are the source of blessing of God. They have three sacred rivers caused by human. The sea and water are also good role in mythology and heroes, prophets and other holy creatures thrown into the sea. It follows the story of the life of the human beings are considered a gift from the water and the sea as strong, tireless messenger of grace is to destroy evil in the story of Jonah. It can be seen. In Persian literature has been the appearance of the sea in the form of different symbols. Sometimes the sea symbolizes life, working and moving and when the symbol of the world and promised that the seeker tries to get to it, besides the works of God and a symbol of mystical sea sometimes when the sea is not only a symbol of the spirit as well. poets and mystics, especially the Persian language was symbolic role but other elements related to the sea like fish, beach, sea, storm, etc., also play this role and arrested as a symbol symbolism poets who used poetry they do. Prophets Quran is the pure sea fish (1/1514)

Fish in the Sea poverty glory magic learned solvent (3/3599) In essence mystical and occult meanings that the pearls are not aware of all of its secrets and those who are aware of it and remain immersed in the sea, the sea this gem means leave. (Mahmoudi, 2010)

Fell into the sea not see the end to the pain with which I was treated not see

The sea is one derived in him but we do not see one child who seeks

In the following lines: "Sea" is a symbol of death is drop.

If the wave of the sea meets here have shown little

Here the sea world filled with sorrow, there's dismissal if appointed

Otherwise round-colored sea tomorrow today you have shown

### 3. Discussion and results

#### 3.1. Allusion

These stories and anecdotes have had eye. On top of these allusions, referring to the Prophet Noah and Prophet Jonah with are the two focal points of their prophet somehow connected with the sea, the sea will not be ignored in the literature and spoke to them, since the focus allusion poet refers to the story and its expression is often a place for dreamer's creation remains exciting and colorful images. In this type of poets from the sea, often likened to a special place, and more than any other element in building metaphor is fantastic. The language can be said to explain his thoughts allusion and metaphor proper cooperation and the building allusion, often likened to come help. Some of these poems are listed here. Keeper of the government's Wholesale Noah's Ark else's storm events

My tears that flood the range of the chest plate you seal the thumb

Opacity Ambiguity is one of the most beautiful and most elegant poetic techniques used by poets is that language has a good ability to employ, the more power in embracing the ambiguity is greater poet, poetry, art and more pleasant mantra. Poet with this trick, for a term means more and more capacity, such as a word, and uses it for their stated purpose, in the meantime, no matter how we collect and use the poet's words more beautiful he does. Poets in the course of the sea in this way words and some words in a beauty to employ, low capacity of the poet with words that have more than one meaning, full color while creating poetry and writing, to understand his poetry, the reader makes a mental effort. It takes subtler color when appropriate, Immediacy, translation or conflict at work. Including the following can be noted. Those ships are at sea and not because you profit not because the ship Saadi sea I ship sea protecting the poor, but these words do not see Derafshan

Although the position of the lips was again the sea was no excuse for you to technologies

#### 3.2. Innuendo

If the ambiguity of a word with a double meaning, in other words, the structure of the poetry served irony is that although the ironic conclusion that the phrase comes to mind, but sometimes can be justified artist, poet of the literal meaning of words. Here are a few examples of ironic phrases that have been used in the building of the terms related to the sea, we mention:

Pearl and location of the missing edge of the sea was seeking

Lost sea lip quip from someone who does not swim and drowned in the sea

### 4. Conclusion

Sea, ship, storm, fish and other related words in Persian language poets' considerable frequency. The words of poets see them capitalize poetic images of beautiful themes have been created. The images are reasons Khorasani style lyrics are very diverse. But in the aftermath of the Iraqi-style poetry circle, including the image and added their applications. Poets and beautiful images created with the help of the words. In other words, along with the development of Persian poetry as well as progress in various fields of marine images, sensory imagery and almost repetitive lyrics Khorasani replaced by images full of color and style in the poetry of the Iraqi.

#### REFERENCES

- Abazari, Y. & Chavoshian, H. 2002. From Classification until lifestyle: new approaches in sociological analysis social identity, *Journal of Social Sciences*, 20.
- Abazari, H. & Kazemi, A. 2005. Theoretical approach to shopping: from sociology until cultural Studies, *Journal of Social Sciences*, 25, 135-167.
- Agbo, D. M. 2015. SOCIO-CULTURAL CHALLENGES OF CHILD ADOPTION IN EASTERN NIGERIA IN WEST AFRICA. *Humanities & Social Sciences Reviews*, 2(1), 86-93. Retrieved from <https://giapjournals.com/index.php/hssr/article/view/hssr213>
- Akhavi, A. 2000. *Macroeconomic*, Tehran: Company publishing business.
- Barahami, R. 2001. *Gold, copper*, Tehran, Zaryab.
- Emami, N. 2012. *The Rudaki to protect, to try Arash rulers*, Tehran, Sepahan.
- Fotoohi, M. 2001. Image of the sea in the Masnavi, *Journal of Human Sciences*, 31.
- Mahmoudi, M. 2010. analyzed sea symbol in Attar's Works, *Journal of Persian Language and Literature*, 2(8).
- Manouchehri, A. 2011. *The Court, the efforts doctor Mohammad has decided*, Tehran, pilgrims.
- Por-Namdarian, T. 1996. *A password and secret stories*, Tehran, scientific and cultural.
- Shafi'i Kadkani, M. R. 2009. *Imagery of Persian poetry*, Tehran, if.
- Shah Hosseini, M. 2001. *Nature and Poetry in dialogue with poets*, Tehran Mahnaz book.
- When, K. 1996. *Comprehensive description Masnavi*, Tehran, Institute of Information.

**How to Cite this Article:**

Amraei A., Marine images Khorasani and Iraqi poetry, UCT Journal of Social Sciences and Humanities Research 6(3) (2018) 1–6.